

Dohoda o skončení zmluvy o výpožičke

I.

Zmluvné strany

- 1. Požičiavateľ:** **Mesto Svit**
So sídlom: Hviezdoslavova 33, 05921 Svit
zastúpené primátorom mesta
PaedDr. Rudolfom Abrahámom
IČO: 326 607
DIČ: 202 121 2754
Bankové spojenie: VÚB Poprad a. s., exp. Svit
Číslo účtu :247 27 - 562/0200
Adresa : Mestský úrad, Hviezdoslavova 33, 059 21 Svit
(ďalej len prenájomca)
- 2. Vypožičiavateľ:** **Kongregácia sestier Služobníčok**
v zastúpení : Jadwigou Kepkovou
So sídlom: Nábrehia Jána Pavla II.
IČO: 35508434

(ďalej len nájomca)

II.

Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 08.02.2006 Zmluvu o výpožičke (ďalej len zmluva), na základe ktorej nájomca užíval nebytové priestory v budove MŠ Svit, ul. Školská , ktorá je zapísaná na LV č. 1, k.ú Svit ako budova s.č. 681 na pozemku parc. č. 553/136, ako aj nebytových priestorov v budove MŠ Mierová ul. zapísanej na LV č. 1 k.ú. Svit ako stavba s.č. 228 na pozemku parc. č. 229/15.

III.

Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je skončenie zmluvného vzťahu založeného Zmluvou o výpožičke zo dňa 08.02.2006 .Zmluvný vzťah sa končí v zmysle článku VI. Bod 6.1 zmluvy dohodou k dňu 29.06.2012. Vypožičiavateľ sa zaväzuje ku dňu skončenia zmluvného vzťahu, t. j. k 29.06.2012 priestory uvedené v článku II. bod 1 tejto dohody uvoľniť a vrátiť ich požičiavateľovi.

2.

IV. Vrátenie veci

1. Zmluvné strany po prehliadke priestorov a po preskúmaní svojich účtovných dokladov zhodne vyhlasujú, že:
 - a) vypožičiavateľ nevykonal od vzniku zmluvy žiadne zmeny priestorov uvedených v článku II. bod 1 tejto dohody,
 - b) vypožičiavateľ vracia priestory uvedené v článku II. bod 1 tejto dohody v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie,

Spoločné ustanovenia

1. Pre vzťahy neupravené touto dohodou platia ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve vyhotovenia pre každú zo zmluvných strán.
3. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a odsek 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto dohodu uzatvorili na základe slobodnej vôle, dohoda nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. dohodu si prečítali, jej obsahu porozumeli na na znak súhlasu ju podpísali.

Vo Svite dňa : 28.06. 2012

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ :

v.r.

v.r

.....

.....